

John 15

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 I am the true vine, and my Father is the husbandman.

Ἐγώ εἰμι ἡ ἄμπελος ἡ ἀληθινὴ καὶ ὁ
I **am** **vine** **the true** **and**
G1473 G1510 G3588 G288 G228 G3588
πατὴρ μου ὁ γεωργὸς ἐστίν
Father **my** **the husbandman** **is**
G3962 G3450 G3588 G1092 G2076

2 Every branch in me that beareth not fruit he taketh away: and every branch that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit.

πᾶν κλῆμα ἐν ἐμοὶ μὴ φέρῃ καρπὸν αἶρει
Every **branch** **in** **me** **not** **beareth** **fruit** **he taketh away**
G3956 G2814 G1722 G1698 G3361 G5342 G2590 G142
αὐτὸ καὶ πᾶν τὸ καρπὸν φέρῃ καθαίρει αὐτὸ
it **and** **Every** **fruit** **beareth** **he purgeth** **it**
G846 G2532 G3956 G3588 G2590 G5342 G2508 G846
ἵνα πλείονα καρπὸν φέρῃ
that **more** **fruit** **beareth**
G2443 G4119 G2590 G5342

3 Now ye are clean through the word which I have spoken unto you.

ἤδη ὑμεῖς καθαροί ἐστε διὰ τὸν λόγον ὃν
Now **ye** **clean** **are** **through** **the word** **which**
G2235 G5210 G2513 G2075 G1223 G3588 G3056 G3739
λελάληκα ὑμῖν·
I have spoken **unto you**
G2980 G5213

4 Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of itself, except it abide in the vine; no more can ye, except ye abide in me.

μείνητε ἐν ἐμοὶ καὶ ἐν ὑμῖν καθὼς τὸ
Abide **in** **me** **and I** **in** **you** **As** G3588
G3306 G1722 G1698 G2504 G1722 G5213 G2531

κλήμα οὐ δύναται καρπὸν φέρειν ἄφ' ἑαυτοῦ
the branch **cannot** G1410 **fruit** **bear** **of** **itself**
G2814 G3756 G2590 G5342 G575 G1438

ἐὰν μὴ μείνητε ἐν τῇ ἀμπέλῳ οὕτως οὐδὲ
G1437 G3361 **Abide** **in** G3588 **the vine** G3779 **no more**
G3306 G1722 G288 G3761

ὕμεῖς ἐὰν μὴ ἐν ἐμοὶ μείνητε
can ye G1437 G3361 **in** **me** **Abide**
G5210 G1722 G1698 G3306

5 I am the vine, ye are the branches: He that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for without me ye can do nothing.

ἐγὼ εἰμι ἡ ἀμπελος ὑμεῖς τὰ κλήματα ὁ
I **am** G3588 **the vine** **ye** G3588 **are the branches** G3588
G1473 G1510 G288 G5210 G2814

μένων ἐν ἐμοὶ καὶ ἐν αὐτῷ οὗτος φέρει
He that abideth **in** **me** **and I** **in** **him** **the same** **bringeth forth**
G3306 G1722 G1698 G2504 G1722 G846 G3778 G5342

καρπὸν πολὺν ὅτι χωρὶς ἐμοῦ οὐ δύνασθε
fruit **much** **for** **without** **me** **nothing** **ye can**
G2590 G4183 G3754 G5565 G1700 G3756 G1410

ποιεῖν οὐδέν
do G3762
G4160

6 If a man abide not in me, he is cast forth as a branch, and is withered; and men gather them, and cast them into the fire, and they are burned.

ἐὰν μή τις μείνη ἐν ἐμοί βάλλουσιν ἔξω ὡς
G1437 G3361 a man G5100 abide G3306 in G1722 me G1698 cast G906 forth G1854 as G5613

τὸ κλῆμα καὶ ἐξηράνθη καὶ συνάγουσιν αὐτὰ
G3588 a branch G2814 and G2532 is withered G3583 and G2532 men gather G4863 them G846

καὶ εἰς πῦρ βάλλουσιν καὶ καίεται
and G2532 them into G1519 the fire G4442 cast G906 and G2532 they are burned G2545

7 If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you.

ἐὰν μείνη ἐν ἐμοί καὶ τὰ ῥήματά μου ἐν
If G1437 abide G3306 in G1722 me G1698 and G2532 G3588 words G4487 my G3450 in G1722

ὑμῖν μείνη ὃ ἐὰν θέλητε αἰτήσεσθε καὶ
unto you G5213 abide G3306 what G3739 If G1437 ye will G2309 ye shall ask G154 and G2532

γενήσεται ὑμῖν
it shall be done G1096 unto you G5213

8 Herein is my Father glorified, that ye bear much fruit; so shall ye be my disciples.

ἐν τούτῳ ἐδοξάσθη ὁ πατήρ μου ἵνα
Herein G1722 G5129 glorified G1392 G3588 Father G3962 my G3450 that G2443

καρπὸν πολὺν φέρετε καὶ γενήσεσθε ἐμοί
fruit G2590 much G4183 ye bear G5342 so G2532 shall ye be G1096 G1698

μαθηταί
disciples G3101

9 As the Father hath loved me, so have I loved you: continue ye in my love.

καθὼς ἠγάπησα· με ὁ πατήρ καὶ γὰρ ἠγάπησα·
As **hath loved** **me** **the Father** **I** **hath loved**
G2531 G25 G3165 G3588 G3962 G2504 G25

ὕμᾱς μείνατε ἐν τῇ ἀγάπῃ τῇ ἐμῇ
you **continue ye** **in** **love** **my**
G5209 G3306 G1722 G3588 G26 G3588 G1699

10 If ye keep my commandments, ye shall abide in my love; even as I have kept my Father's commandments, and abide in his love.

ἐὰν τὰς ἐντολὰς μου τηρήρηκα μένω ἐν τῇ
If **commandments** **my** **have kept** **abide** **in**
G1437 G3588 G1785 G3450 G5083 G3306 G1722 G3588

ἀγάπῃ μου καθὼς ἐγὼ τὰς ἐντολὰς τοῦ
love **my** **even as** **I** **commandments**
G26 G3450 G2531 G1473 G3588 G1785 G3588

πατρός μου τηρήρηκα καὶ μένω αὐτοῦ ἐν τῇ
Father's **my** **have kept** **and** **abide** **his** **in**
G3962 G3450 G5083 G2532 G3306 G846 G1722 G3588

ἀγάπῃ
love
G26

11 These things have I spoken unto you, that my joy might remain in you, and that your joy might be full.

Ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ ἐν
These things **have I spoken** **unto you** **that** **joy** **my** **in**
G5023 G2980 G5213 G2443 G3588 G5479 G3588 G1699 G1722

ὕμῖν μείνη, καὶ ἡ χαρὰ ὑμῶν πληρωθῇ
unto you **might remain** **and** **joy** **that your** **might be full**
G5213 G3306 G2532 G3588 G5479 G5216 G4137

12 This is my commandment, That ye love one another, as I have loved you.

αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολὴ ἡ ἐμή ἵνα ἡγάπησα
This **is** **commandment** **my** **That** **I have loved**
G3778 G2076 G3588 G1785 G3588 G1699 G2443 G25

ἀλλήλους καθὼς ἡγάπησα ὑμᾶς
one another **as** **I have loved** **you**
G240 G2531 G25 G5209

13 Greater love hath no man than this, that a man lay down his life for his friends.

μείζονα ταύτης ἀγάπην οὐδεὶς ἔχει ἵνα τις
love **no man** **hath** **that** **a man**
G3173 G3778 G26 G3762 G2192 G2443 G5100

τὴν ψυχὴν αὐτοῦ θῆ ὑπὲρ τῶν φίλων αὐτοῦ
life **lay down** **for** **friends**
G3588 G5590 G846 G5087 G5228 G3588 G5384 G846

14 Ye are my friends, if ye do whatsoever I command you.

ὕμεῖς φίλοι μου ἐστε ἐὰν ποιῇτε ὅσα ἐγὼ
Ye **friends** **my** **are** **if** **ye do** **whatsoever** **I**
G5210 G5384 G3450 G2075 G1437 G4160 G3745 G1473

ἐντέλλομαι ὑμῖν
command **you**
G1781 G5213

15 Henceforth I call you not servants; for the servant knoweth not what his lord doeth: but I have called you friends; for all things that I have heard of my Father I have made known unto you.

οὐκέτι ὑμᾶς λέγω δοῦλος ὅτι ὁ δοῦλος οὐκ
Henceforth **you** **I call** **servants** **for** **servants** **not**
G3765 G5209 G3004 G1401 G3754 G3588 G1401 G3756

οἶδεν τί ποιεῖ αὐτοῦ ὁ κύριος· ὑμᾶς δὲ
knoweth **what** **doeth** **his** **lord** **you** **but**
G1492 G5101 G4160 G846 G3588 G2962 G5209 G1161

εἶρηκα φίλους ὅτι πάντα ἃ ἤκουσα παρὰ τοῦ
I have called **friends** **for** **all things** **that** **I have heard** **of**
G2046 G5384 G3754 G3956 G3739 G191 G3844 G3588

πατρός μου ἐγνώρισα ὑμῖν
Father **my** **I have made known** **unto you**
G3962 G3450 G1107 G5213

16 Ye have not chosen me, but I have chosen you, and ordained you, that ye should go and bring forth fruit, and that your fruit should remain: that whatsoever ye shall ask of the Father in my name, he may give it you.

οὐχ ὑμεῖς με ἐξελεξάμην ἀλλ' ἐγὼ ἐξελεξάμην
not **Ye** **me** **chosen** **but** **I** **chosen**
G3756 G5210 G3165 G1586 G235 G1473 G1586

ὑμᾶς καὶ ἔθηνκα ὑμᾶς ἵνα ὑμεῖς ὑπάγητε καὶ
you **and** **ordained** **you** **that** **Ye** **should go** **and**
G5209 G2532 G5087 G5209 G2443 G5210 G5217 G2532

καρπὸς φέρετε καὶ ὁ καρπὸς ὑμῶν μένη
fruit **bring forth** **and** **fruit** **that your** **should remain**
G2590 G5342 G2532 G3588 G2590 G5216 G3306

ἵνα ὅ τι ἂν αἰτήσητε τὸν πατέρα ἐν τῷ
that **whatsoever** **ye shall ask** **of the Father** **in**
G2443 G3739 G5100 G302 G154 G3588 G3962 G1722 G3588

ὀνόματί μου δῶ ὑμῖν
name **my** **he may give it** **you**
G3686 G3450 G1325 G5213

17 These things I command you, that ye love one another.

ταῦτα ἐντέλλομαι ὑμῖν ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους
These things **I command** **you** **that** **ye love** **one another**
G5023 G1781 G5213 G2443 G25 G240

18 If the world hate you, ye know that it hated me before it hated you.

Εἰ ὁ κόσμος ὑμᾶς μεμίσηκεν γινώσκετε ὅτι
If **the world** **you** **hate** **ye know** **that**
G1487 G3588 G2889 G5209 G3404 G1097 G3754

ἐμὲ πρῶτον ὑμῶν μεμίσηκεν
me **before** **it hated you** **hate**
G1691 G4412 G5216 G3404

19 If ye were of the world, the world would love his own: but because ye are not of the world, but I have chosen you out of the world, therefore the world hateth you.

εἰ ἐκ τοῦ κόσμος ἦτε ὁ κόσμος ἂν τὸ
If **of** **the world** **ye were** **the world** **would**
G1487 G1537 G3588 G2889 G2258 G3588 G2889 G302 G3588

ἴδιον ἐφίλει· ὅτι δὲ ἐκ τοῦ κόσμος οὐκ ἐστὲ
his own **love** **because** **but** **of** **the world** **not** **ye are**
G2398 G5368 G3754 G1161 G1537 G3588 G2889 G3756 G2075

ἀλλ' ἐγὼ ἐξελεξάμην ὑμᾶς ἐκ τοῦ κόσμος διὰ
but **I** **have chosen** **you** **of** **the world**
G235 G1473 G1586 G5209 G1537 G3588 G2889 G1223

τοῦτο μισεῖ ὑμᾶς ὁ κόσμος
therefore **hateth** **you** **the world**
G5124 G3404 G5209 G2889

20 Remember the word that I said unto you, The servant is not greater than his lord. If they have persecuted me, they will also persecute you; if they have kept my saying, they will keep your's also.

μνημονεύετε τοῦ λόγον οὗ ἐγὼ εἶπον ὑμῖν
Remember G3421 **G3588** **saying** G3056 **that** G3739 **I** G1473 **said** G2036 **unto you** G5213

Οὐκ ἔστιν δοῦλος μείζων τοῦ κυρίου αὐτοῦ
not G3756 **is** G2076 **The servant** G1401 **greater than** G3187 **G3588** **lord** G2962 G846

εἰ ἐμὲ διώξουσιν· καὶ ὑμᾶς διώξουσιν· εἰ τὸν
If G1487 **me** G1691 **persecute** G1377 **also** G2532 **you** G5209 **persecute** G1377 **If** G1487 G3588

λόγον μου τηρήσουσιν καὶ τὸν ὑμέτερον
saying G3056 **my** G3450 **they have kept** G5083 **also** G2532 **G3588** **yours** G5212

τηρήσουσιν
they have kept G5083

21 But all these things will they do unto you for my name's sake, because they know not him that sent me.

ἀλλὰ ταῦτα πάντα ποιήσουσιν ὑμῖν διὰ τὸ
But G235 **these things** G5023 **all** G3956 **will they do** G4160 **unto you** G5213 **for** G1223 G3588

ὄνομά μου ὅτι οὐκ οἶδασιν τὸν πέμψαντά με
name's G3686 **my** G3450 **because** G3754 **not** G3756 **they know** G1492 G3588 **him that sent** G3992 **me** G3165

22 If I had not come and spoken unto them, they had not had sin: but now they have no cloke for their sin.

εἰ μὴ ἦλθον καὶ ἐλάλησα αὐτῶν ἁμαρτίας
G1487 G3361 I had G2064 and G2532 spoken G2980 unto them G846 sin G266

οὐκ ἔχουσιν νῦν δὲ πρόφασιν οὐκ ἔχουσιν
no G3756 had G2192 now G3568 but G1161 cloke G4392 no G3756 had G2192

περὶ τῆς ἁμαρτίας αὐτῶν
for G4012 G3588 sin G266 unto them G846

23 He that hateth me hateth my Father also.

ὁ ἐμὲ μισεῖ καὶ τὸν πατέρα μου μισεῖ
G3588 me G1691 He that hateth G3404 also G2532 G3588 Father G3962 my G3450 He that hateth G3404

24 If I had not done among them the works which none other man did, they had not had sin: but now have they both seen and hated both me and my Father.

εἰ τὰ ἔργα μὴ πεποίηκεν, ἐν αὐτοῖς ἃ
G1487 G3588 the works G2041 G3361 I had G4160 among G1722 them G846 which G3739

οὐδεὶς ἄλλος πεποίηκεν, ἁμαρτίαν οὐκ εἶχον·
none G3762 other man G243 I had G4160 sin G266 not G3756 had G2192

νῦν δὲ καὶ ἐωράκασιν καὶ μεμισήκασιν καὶ
now G3568 but G1161 and G2532 have they G3708 and G2532 hated G3404 and G2532

ἐμὲ καὶ τὸν πατέρα μου
me G1691 and G2532 G3588 Father G3962 my G3450

25 But this cometh to pass, that the word might be fulfilled that is written in their law, They hated me without a cause.

ἀλλ' ἵνα πληρωθῇ ὁ λόγος ὁ
But this cometh to pass that might be fulfilled the word
γεγραμμένος ἐν τῷ νόμῳ αὐτῶν ὅτι Ἐμίσησάν
that is written in law their They hated
με δωρεάν
me without a cause

26 But when the Comforter is come, whom I will send unto you from the Father, even the Spirit of truth, which proceedeth from the Father, he shall testify of me:

Ὅταν δὲ ἔλθῃ ὁ παράκλητος ὃ ἐγὼ πέμψω
when But is come the Comforter which I will send
ὑμῖν παρὰ τοῦ πατρὸς τὸ πνεῦμα τῆς
unto you from the Father even the Spirit
ἀληθείας ὃ παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται
of truth which from the Father proceedeth
ἐκεῖνος μαρτυρήσει περὶ ἐμοῦ.
he shall testify of me

27 And ye also shall bear witness, because ye have been with me from the beginning.

καὶ ὑμεῖς δὲ μαρτυρεῖτε ὅτι ἀπ' ἀρχῆς μετ'
also ye And shall bear witness because from the beginning with
ἐμοῦ ἐστε
me ye have been

